



柑縣台福基督教會

EVANGELICAL FORMOSAN CHURCH ORANGE COUNTY

10750 Lampson Ave., Garden Grove, CA 92840

Tel: 714.534.5531 Fax: 714.534.2264 Web: www.efcoc.org

Pastor Emeritus: Sue-Hui Chou 2023~Year of Worship

Theme of Church~Rely on the Holy Spirit,
walk on the pilgrimage

April 16, 2023

4115

Sunday Service

【 ENGLISH MINISTRY SERVICE 】

Corporate Prayer	Justin Leu
Songs Of Praise	Erin Hsu
Welcome & Announcements	Justin Leu
Sermon Scripture: Philippians 2:5-11 Title: "How High Did Christ Rise?"	Pr. Frank Macchia
Response Song	Erin Hsu
Benediction	Pr. Frank Macchia

PASTORAL OFFICE			
義務牧師 Volunteer Pastor	陳德明 Derming Chen	分機 X121	dermingchen@yahoo.com
祕書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 X111	YenChuChen@efcoc.org
膳食 Meals	葛述堯 Jonathan Ko		JonathanKo@efcoc.org

ANNOUNCEMENTS

[Special prayer items] All brothers and sisters in the church, pray urgently for the appointment of the senior pastor, the pastor of the English church and the Children Director of the children's department. Pray that the co-workers will be wise and seek God's will with united heart.

[Spring Picnic] Church wide Spring Picnic will take place at Sycamore Hill on Saturday 4/22 @ Irvine Regional Park. It will be potluck style with BBQ provided by church and we ask everyone to bring a dish to share. This is a great opportunity to invite friends and family to join as we enjoy the outdoors. There will be food, fun, and lots of games. Please mark your calendar to save the date and stay tune for more information!

MINISTRIES

Sunday Service | 9:30AM. Stay after for sharing and discussion in life groups, followed by lunch.

Thursday Leadership | 8PM (every week on Zoom).

Friday Fellowship | 8PM (EM worship hall). Join us for dinner at 7PM, Basketball at 6PM.



柑縣台福基督教會

EVANGELICAL FORMOSAN CHURCH ORANGE COUNTY

10750 Lampson Ave., Garden Grove, CA 92840

Tel: 714.534.5531 Fax: 714.534.2264 Web: www.efcoc.org

榮譽牧師:周淑慧

2023 敬拜年~萬民敬拜, 榮耀主名

2023 年 04 月 16 日

4115

2023 教會主題: 靠主聖靈, 天路同行

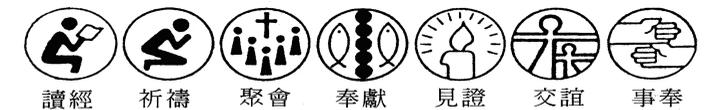
	主日晨禱會	主日崇拜	基督徒教育
華語	9:40 主堂	09:55-11:15 主堂	11:35-12:25 教育館
台語	9:40 主堂	09:55-11:15 主堂	11:35-12:25 教育館
英語	9:30 教育館	10:00-11:15 教育館	11:30-12:15 教育館
兒童	恩典館	10:00-11:00 恩典館	11:00-12:00 恩典館

04/16/2023 台華聯合主日禮拜 9:40 AM

宣召	呂炳奇長老
報告	呂炳奇長老
讚美	讚美團隊
牧禱	陳德明 牧師
奉獻	生命聖詩 #461
獻詩	『祂救了我』
讀經	約翰福音 5:2~9 (司會)
證道	孫大程牧師《孤獨的人》
聖詩	生命聖詩 #004 榮耀三一神
祝禱	陳德明牧師
頌榮	生命聖詩 #536 三一頌 (牧師/司琴)
殿樂	默禱/領受祝福「願耶和華賜福給你」

『我們在天上的父：願人都尊祢的名為聖。願祢的國降臨；願祢的旨意行在地上，如同行在天上。我們日用的飲食，今日賜給我們免我們的債，如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探；救我們脫離凶惡。因為國度、權柄、榮耀，全是祢的，直到永遠。阿們』

基督徒生活七要素



【成人主日學/Christian Education】

馬可福音	台華(TM)	晏奎文	11:35am - 12:25pm	教育館 208
Life Group	英(E)		11:30am - 12:20pm	Social Hall

【上週統計報告/Previous Week's Attendance & Offering】

	華語崇拜 Mandarin	台語崇拜 Taiwanese	英語崇拜 English	兒童崇拜 Children
崇拜 Worship Service	150			8
主日學 Christian Ed.				
一般奉獻 Tithe	\$7,545.27			\$250.00
其他奉獻 Special Offering	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
奉獻:包括 Zelle		\$200.00	\$110.00	

人數 Attendance		奉獻 Offering	
瀏覽 Viewers	40	該週總計 Weekly Total	\$8,105.27
主日學 Christian Ed.		該月累計 Monthly Total	\$18,290.27
		該月預算 Monthly Budget	\$51,924.00

【本週服事同工/This Week's Ministry Team】

	華崇 Mandarin	台崇 Taiwanese	英崇 English
證道 Preacher	孫大程		Frank Macchia
司會 Presider	呂炳奇		Justin Leu
敬拜 Worship Lead	張秋貴		Erin Hsu
司琴 Pianist	龔靜玲		
招待 Ushers	林黃清惠, 黃秀芳		
午餐 Lunch Service			

【下週服事同工/Next Week's Ministry Team】

	華崇 Mandarin	台崇 Taiwanese	英崇 English
證道 Preacher	陳德明		Frank Macchia
司會 Presider	許格精		John Su
敬拜 Worship Lead	許敏又		Erin Hsu
司琴 Pianist			
招待 Ushers	黃武永齡, 黃秀芳		
午餐 Lunch Service			

【教會團契/Fellowships】

團契	日期	出席
喜樂	週三	14
禱告會	週三	11
雅歌	週五	
迦南	週五	
華語社青	週五	
青松	週六	
College/YA	Friday	
JHM/HSM	Friday	
詩班	週日	

【家庭小組/Cell Groups】

小組	組長	日期	出席
Anaheim	黃秀芳	雙數週一	
Huntington Beach	呂茂財	雙數週一	7
Cypress/Cerritos	陸細梅	每週四	11
Placentia	黃滿輝	雙數週三	
Fountain Valley	顏青毅	每週三五	6
Irvine	劉小梅	隔週五	
北橙小組	黃壽美	隔週四	

【事工報告】

- 聘牧事工
請大家為聘請主任牧師、英文堂牧師及兒童部主任迫切禱告。求神特別賜給聘牧同工智慧聰明，同心尋求神心意。
- 幸福小組
禱告群組，目前有13人參加。歡迎更多兄姐加入。時間：每週二 8:00 - 8:30 pm；Zoom ID：341-954-9338，PW：efcoc2020。
- 教育組
 - 主日學「風塵僕僕的耶穌」，請預讀馬可福音 15:1-23。時間：主日 11:35，地點：教育館 #208。主日學 Zoom ID：341-954-9338，PW：efcoc2020。
 - 靈修書「活潑的生命」於每個月的最後週日發放。
- 甘泉藝術學校 4/16 課程
 - 1~2 pm：書法班、兒童舞蹈班
 - 2~3 pm：中文班
 - 赤足運動班、天然口紅製造班 4/23 開始上課
報名請洽 Joyce 蔡孟環執事或 Jeff Kuo 714-930-6988
- 全教會春季野餐
於 4/22 早上 10 點至下午 2 點，在 Irvine Regional Park。將有烤肉、potluck 及歡樂節目。請預邀朋友。
- 南加州柑縣台語教會母親節聯合音樂饗宴，包括柑縣長老教會、柑縣台福教會、東安台福教會 & 愛恩台福教會。節目精彩可期，歡迎共享懷鄉情，念母心♥，思母語。
地點：17422 Armstrong Ave. Irvine, CA. 92614
時間：5/20 2-4 pm 在愛恩台福教會主堂會後敬備茶點。
- 下主日4/23, 9:40 am台華聯合崇拜。證道：陳德明牧師《困境中的思考模式》，民數記13:17-20、25-33，14:1-10。

【團契/小組】

- 雅歌團契：4/21 『約翰福音 19 章』。
- 迦南團契：4/21 『列王紀下 5:1-6:7』。
- 華青團契：4/21 『活潑的生命第 16 週』。

【關懷/代禱】

- 為各小組福音外展計畫「得人如得魚」代禱。
- Covid：5/11 後快篩劑不再免費。欲免費領取快篩劑換新，必須 5/11 以前。
- 陳國鈞教授（顧亞萍的先生）因年紀老邁加上中風已經在家進入安寧的階段，請代禱。
- 請繼續為 David 胃跟腹部的脹氣禱告，減少不適的感覺，增加胃口。祈求神彰顯醫治的大能在他的身上。
- 請持續為顏青毅弟兄的恢復及寶玉姐的精神體力代禱。
- 請持續為賴瑞珍牧師的恢復及照顧他的雪鳳師母代禱。
- 請持續為賴俊甫傳道左下半身及左手的麻痺的恢復代禱。
- 請繼續為黃秀蓮/鄭良誠/邱媽媽/ Josephine & Jesiah/ 穎恩及其他身體欠安兄姐代禱。

【會堂/奉獻】

- 十一奉獻是信徒回應神對我們的愛，也是敬拜的一部份。願我們將全人全心獻上，甘心樂意的奉獻，討神喜悅。
- 奉獻支票抬頭請寫 EFCOC，若是為建堂、宣道、愛心、感恩特別奉獻，請在支票上註明用途。
- QuickPay with Zelle 的教會收款人為 EFCOC，email 為 giving@efcoc.org，請在 Memo 處註明奉獻者的英文姓名（含聯名帳戶）、地址、電話號碼和奉獻用途。

【靜默小品】

由鳥蛋孵出鳥也許很難，
但是，如果始終停留在鳥蛋階段，想學飛就更難。
我們現在就像鳥蛋，
我們不可能永遠做一隻普普通通的好看的鳥蛋，
我們必須孵出來，否則就會變壞。

路易斯

【每日讀經】

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
撒 25-27	詩 17, 35, 54, 63	撒 28-31, 詩 18	詩 121, 123- 125, 128- 130	撒 1-4	詩 6, 8-10, 14, 16, 19, 21	代 1-2